

JAXON®

INSTRUKCJA OBSŁUGI WĘDEK

FISHING RODS MANUAL

**BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR
ANGELRUTEN**

**MODE D'EMPLOI DES CANNES À
PÊCHE**

MANUALE DELLE CANNE DA PESCA

Instrukcja obsługi wędek

1. Wędzisko należy rozkładać zaczynając od części szczytowej, natomiast składać należy w kolejności odwrotnej.
2. Każde wędzisko ma podany ciężar rzutowy, którego w żadnym razie nie wolno przekroczyć.
3. Każde wędzisko posiada określoną wytrzymałość, w związku z tym nie należy stosować żyłek i plecionek o zbyt dużej wytrzymałości, aby nie spowodować przeciążenia i w konsekwencji uszkodzenia wędziska.
4. Do wyciągania ryb z akwenu używać należy każdorazowo podbieraka – nie wolno podnosić ryb na wędzisku.
5. Wędziska węglowe przewodzą prąd elektryczny, w związku z tym nie należy dotykać nimi przewodów i urządzeń elektrycznych. W trakcie burzy nie wolno ich używać.
6. Wędziska należy transportować w pokrowcach w celu ochrony ich powierzchni i struktury.
7. Każdorazowo po wędkowaniu wędziska należy umyć czystą wodą, wytrzeć i pozostawić bez pokrowca do całkowitego wyschnięcia.
8. Wędziska należy transportować i przechowywać z dala od źródeł ciepła.
9. W przypadku wędzisk z rękojeścią korkową, należy przez użyciem zdjąć folię ochronną. Nie należy pokrywać korka lakierem.
10. W czasie trwania gwarancji zabrania się jakichkolwiek przeróbek i samodzielnych napraw wędziska.

Fishing rods manual

1. The rod should be unfolded starting from the tip, while folding should be done in reverse order.
2. Each rod has its casting weight given, which must not be exceeded under any circumstances.
3. Every rod has a certain strength, therefore lines and braids with too much strength should not be used in order not to overload and consequently damage the rod.
4. A landing net must always be used when pulling fish out of a water – lift fish on the rod is not allowed.
5. Carbon rods conduct electricity and therefore should not be touched with them on electrical cables neither equipment. They must not be used during storm.
6. Rods should be transported in covers to protect their surface and structure.
7. Each time after fishing, rods should be washed with clean water, wiped down and left without the cover to dry completely.
8. Rods should be transported and stored away from heat sources.
9. For rods with cork handle, remove the protective film before use. Do not cover the cork with varnish.
10. During the warranty period, it is forbidden to make any modifications or repairs to the rod by unauthorised persons.

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR ANGELRUTEN

1. Teleskopruten sollten beginnend mit der Spitze aufgebaut, und über dem Handteil beginnend zusammengeschoben werden.
2. Auf jeder Rute finden Sie Angaben zu Länge und Wurfgewicht. Dieses darf keinesfalls überschritten werden.
3. Der Einsatz der Schnüre soll dem Wurfgewicht und der Stärke der Rute angepasst sein um Beschädigungen der Rute durch Überlastung zu vermeiden.
4. Beim Landen der Fische ist es geboten, einen Kescher zu verwenden. Das Herausheben von Fischen mit der Rute führt unter Umständen zum Bruch der Spitze und ist somit nicht gestattet.
5. Ruten mit Carbon- Blancs sind elektrisch leitend! Die Verwendung bei Gewitter ist deshalb dringend untersagt! Vorsicht bei Handhabung in der Nähe elektrischer Freileitungen!
6. Transportieren Sie die Ruten in geeigneten Schutzhüllen um Beschädigungen der Oberfläche und Struktur zu vermeiden.
7. Reinigen Sie Ihre Ruten nach jeder Nutzung mit klarem Wasser und lassen Sie sie offen trocknen.
8. Bei Ruten mit Korkgriff ist vor der ersten Nutzung die Plastikhülle zu entfernen. Korkgriffe dürfen nicht mit Lack beschichtet werden.
9. Änderungen oder Reparaturen an den Ruten sind während der Garantiezeit nur durch befugtes Personal gestattet.

MODE D'EMPLOI DES CANNES À PÊCHE

1. La canne doit être dépliée en commençant par la pointe, tandis que le pliage doit être effectué dans l'ordre inverse.
2. Chaque canne a son poids de lancer indiqué, qui ne doit en aucun cas être dépassé.
3. Chaque canne a une certaine résistance, c'est pourquoi il ne faut pas utiliser des lignes et des tresses trop résistantes afin de ne pas surcharger et donc endommager la canne.
4. Une épuisette doit toujours être utilisée pour sortir le poisson de l'eau - il n'est pas permis de soulever le poisson sur la canne.
5. Les cannes à pêche en carbone conduisent l'électricité et ne doivent donc pas être touchées par des câbles ou des équipements électriques. Elles ne doivent pas être utilisées en cas d'orage.
6. Les cannes doivent être transportées dans des housses afin de protéger leur surface et leur structure.
7. Après chaque pêche, les cannes doivent être lavées à l'eau claire, essuyées et laissées sans leur housse pour sécher complètement.
8. Les cannes à pêche doivent être transportées et stockées à l'écart des sources de chaleur.

9. Pour les cannes à pêche munies d'un manche en liège, retirer le film protecteur avant utilisation. Ne pas recouvrir le liège de vernis.
10. Pendant la période de garantie, il est interdit à toute personne non autorisée d'apporter des modifications ou des réparations à la canne.

Manuale delle canne da pesca

1. L'asta deve essere dispiegata partendo dalla punta, mentre la piegatura deve essere eseguita in ordine inverso.
2. Per ogni canna è indicato il peso di lancio, che non deve essere superato in nessun caso.
3. Ogni canna ha una certa resistenza, quindi non si devono usare lenze e trecce con una resistenza eccessiva per non sovraccaricare e quindi danneggiare la canna.
4. Quando si tirano fuori i pesci dall'acqua si deve sempre usare un retino di atterraggio - non è consentito sollevare i pesci sulla canna.
5. Le canne in carbonio conducono elettricità e quindi non devono essere toccate con esse su cavi elettrici o attrezzature. Non devono essere utilizzate durante i temporali.
6. Le canne devono essere trasportate in coperture per proteggerne la superficie e la struttura.
7. Ogni volta, dopo la pesca, le canne devono essere lavate con acqua pulita, asciugate e lasciate senza coperchio ad asciugare completamente.
8. Le canne devono essere trasportate e conservate lontano da fonti di calore.
9. Per le canne con impugnatura in sughero, rimuovere la pellicola protettiva prima dell'uso. Non coprire il sughero con la vernice.
10. Durante il periodo di garanzia, è vietato apportare modifiche o riparazioni alla canna da parte di persone non autorizzate.

JAXON®

Kraj pochodzenia – Chiny

Made In China

Страна происхождения – Китай

Producent / Producer / Производитель :

JAXON SP. Z O.O.

SKÓRZEWO, UL. MALWOWA160

60-185 POZNAŃ POLAND

www.jaxon.pl, www.jaxon.eu

info@jaxon.pl